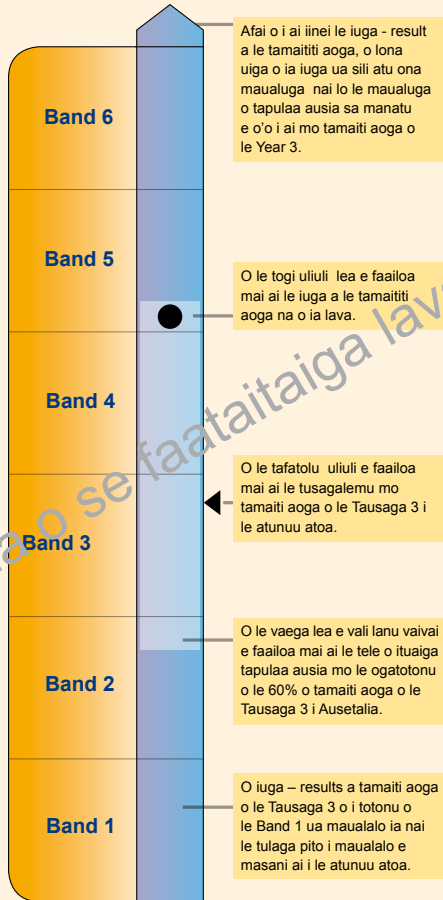


## O le faitauina o le lipoti a le tamaititi aoga

O le iuga -results ale tamaititi aoga e faaalua i luga o le fua o tapulaa ausia mo vaega o iloiloga taitasi uma lava.

O iuga - results uma lava mo Tausaga 3, 5, 7 ma le 9 i le iloiloga o le faitau tusi ma le tusitusi, ma le numera, o loo lipotiina i luga o le fua mai le Band 1 e o'o i le Band 10. E faaalua mai i le fua o tapulaa ausia le maualuga o tomiai ua faateleina ma malamalama ua faatinoina i iloiloga.

Mo se faataitaiga, o iuga - results mo le **Year 3** o loo lipotia mai i le tele o vaega uma o le Band 1 e o'o i le Band 6.



E tuuina mai e le Victorian Curriculum and Assessment Authority ia curriculum – mataupu tulaga maualuga ma lelei o iloiloga ma le lipotiina, e faamalosia ai le fia a'oa'o'ina o le tagata lava ia mo le olaga atoa.

Lolomiina e le  
Victorian Curriculum and Assessment Authority  
41 St Andrews Place  
East Melbourne  
Victoria 3002 Australia

Telefoni 1800 648 637  
Facsimile +61 3 9225 2334

Email [vcaa.naplan.help@edumail.vic.gov.au](mailto:vcaa.naplan.help@edumail.vic.gov.au)  
Website [www.vcaa.vic.edu.au](http://www.vcaa.vic.edu.au)

Mo nisi faamatalaga ma talanoaga e uiga i iuga - results o suega a lou alo faamolemole faafesootai le puleaoga o le aoga a lou alo. E mafai ona maua ia kopi o mea e fai ai suega a le NAPLAN i luga o le Victorian Curriculum and Assessment Authority website.

# O LE POLOKALAME O ILOILOGA A LE ATUNUU ATOA – FAITAUTUSI TUSITUSI MA LE NUMERA (NAPLAN) 2009

## Faamatalaga o Lipoti mo Matua

THE NATIONAL ASSESSMENT PROGRAM - LITERACY AND NUMERACY (NAPLAN)  
Report Information for Parents - **Samoan**

VICTORIAN CURRICULUM AND  
ASSESSMENT AUTHORITY



## Polokalame o Iloiloga a le Atunuu atoa – O suega a le (NAPLAN) i le Faitautusi Tusitusi ma le Numera

Ia Me 2009, sa faia ai suega o le faitautusi tusitusi ma le numera mo tamaiti aoga o le Tausaga 3, 5, 7 ma le 9 ia Ausetalia atoa. E ova atu i le tasi le miliona tamaiti aoga mai le 9000 aoga mai Ausetalia uma na auai i nei suega a le atunuu atoa.

Ua faailoa mai i lipoti a le NAPLAN iuga - results o suega a le tamaititi lava ia. E ta'u atu e le lipoti pe faapefea galuega a lou alo e faatusatusa i:

- isi tamaiti aoga i Ausetalia
- i le tusagalemu o siko i le atunuu atoa mo suega a le NAPLAN ma
- le tele o ituaiga o tapulaa ausia mo le totonugalemu o le 60% o tamaiti aoga i Ausetalia.

### O le a le mea e iloiloia i suega a le NAPLAN?

O le galuega a le iloiloga o le faitautusi ma le tusitusi, o le fuaina lea o tapulaa ua ausia e tamaititi aoga i le faitautusi, tusitusi ma le faatulagaina o gagana. O le iloiloga o le numera e fua ai tapulaa ua ausia e le tamaititi aoga i le numera, algebra, faagaioiga ma ata mamanu, o le fuaina, avanoa ma faamaumauga, ma le va mamao – space.

### O le faapogai e fai ai suega a le NAPLAN

O iuga – results a le NAPLAN e faaopopo ai le taua i faiaoga o iloiloga ma le lipotiina i le faailoaina mai ai pe faapefea tomai ua ausia e a latou tamaiti e faatusatusa atu i le kulupu lautele o tamaiti aoga ia Ausetalia atoa. E taua lava lou manatuina o iuga – results e atagia mai ai galuega a le tamaititi lava ia na o se tulaga e tasi i lena taimi.

E iloilo e faiaoga i aoga uma lava a latou tamaiti aoga le a'oa'oa o le faitautusi tusitusi ma le numera pea lava pea i taimi faatulagaina. O suega a le NAPLAN e faafetai ma faamālō mai ai ae lē suitulaga i faamatalaga ia e faamaopopoina e faiaoga.

## O Lipoti

O le faatulagaina - format o lipoti e tutusa uma lava mo aoga a setete ma teritori i Ausetalia ma ua faatuina mo le atunuu atoa mo le lipotiina o tapulaa ua ausia e tamaiti aoga i o latou matua mo le NAPLAN i le 2009.

E aofia ai i lipoti taitasi le:

- tamaititi aoga ma auililiga o le aoga
- faamatalaga e uiga i suega a le NAPLAN
- o le vaega " O le faitauina o le lipoti a le tamaititi aoga"
- iuga – results o tapulaa ausia e le tamaititi aoga i le faitautusi, tusitusi, faatulagaina o le gagana, (e aofia ai le sipela, kalama ma koma faaliliu - punctuation) ma le numera i luga o le Fua o Tapulaa Ausia a le NAPLAN
- o le faailoga – indicator mo iloiloga taitasi i vaega e faailoa mai ai le tusagalemu ma le ogatotonu o le 60% o iuga – results a le atunuu atoa
- o le faamatalaga tusia mo vaega o iloiloga taitasi e ta'u mai ai le ituaiga tomai sa iloiloia
- o le "Tuufaatasiga o Tomai sa Suesueina" o le fua – table e faamatala mai ai ia tomai atonu e mafai ona faatino i vaega – bands taitasi.

## Faitauina o le Lipoti

O iuga - result a lou alo na e faailoa atu i le maka – dot uliuli i luga o kalafa taitasi. O tomai fesootai ma vaega - band na e pa'u tonu i ai le maka e faamatalaina i le itulau i tua o le lipoti. O le tamaititi aoga sa iloiloia i se vaega – band faapitoa atonu o le a sa'o lana tali i le fesili e aafia ai le tomai i lena vaega ma isi vaega taitasi foi na e i lalo ifo. E mafai ona faatusatusa iuga - results a lou alo ma iuga mo le ogatotonu o le 60% o tamaiti aoga Ausetalia ma/poo i le tusagalemu a le atunuu atoa maualuga o le tausaga/vasega na e i ai.

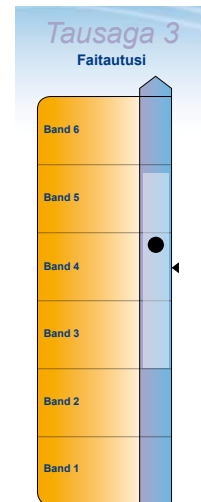
## Tapulaa Pito i Mauualalo a le Atunuu atoa

Ua suitulaga le Tapulaa Pito i mauualalo a le Atunuu atoa i le faitautusi tusitusi ma le numera i le laulauamaka mo le atunuu atoa - national benchmarks. O le manatu sa faavae ai le tasi o le maka o le benchmark lea ua sui nei i le manatu o le tapulaa pito i mauualalo ua faamatalaina i se vaega - band faapitoa e pei ona i ai i lalo:

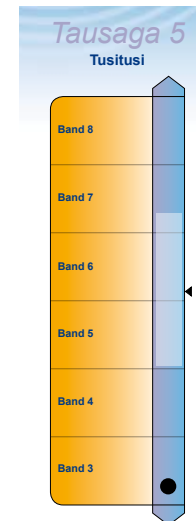
- mo le Tausaga 3 tapulaa pito i mauualalo Band 2
- mo le Tausaga 5 tapulaa pito i mauualalo Band 4
- mo le Tausaga 7 tapulaa pito i mauualalo Band 5
- mo le tausaga 9 tapulaa pito i mauualalo Band 6.

Afai ua faailoa atu e le togi uliuli le iuga - result a lou alo i le band pito i mauualalo o le tapulaa o le year/vasega na e i ai, o lona uiga e mauualalo ifo lona tapulaa ausia i lo le tapulaa pito i mauualalo ma ua fautuaina e sili pe a alu e talanoa ia iuga ma le aoga a lou alo.

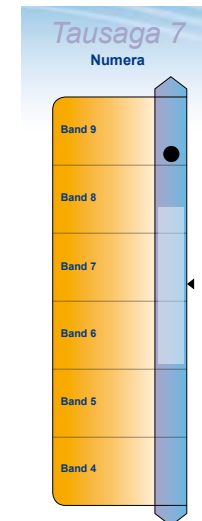
## Faaitaiga o le Kalafa o Fua o Tapulaa Ausia a le NAPLAN



Ua faailoa mai e le maka uliuli o lenei tamaititi Year 3 ua ia ausia le iuga - result i le Band 4 mo le Faitautusi e sili laititi atu lava i le tusagalemu a le atunuu atoa. O le tafatolu uliuli e faailoa ai le tusagalemu mo tamaiti o le Tausaga 3. O le vaega lanumoana vaivai e faailoa ai le tele o ituaiga o tapulaa ausia mo le ogatotonu o le 60% o tamaiti aoga o le Tausaga 3.



Ua faailoa mai e le maka uliuli o lenei tamaititi Tausaga 5 ua ia ausia le iuga - result e i lalo ifo o le tapulaa pito i mauualalo i le Tusitusi (i le Tausaga 5, Band 4). Ua fautuaina o ituaiga iuga faapenei e tatau lava ona talanoa loa i le aoga.



Ua faailoa mai e le maka uliuli o lenei tamaititi Tausaga 7 ua ia ausia le iuga - result i le Band 9 mo le Numera, ua sili atu lava nai lo le tele o iuga – results i le Numera ma le tusagalemu a le atunuu atoa mo tamaiti aoga o le Tausaga 7.